

citiwerke – eine Marke der Thüga Energie GmbH · Postfach 7 65 · 78207 Singen

Herr
Max Muster
Musterstr. 1
01234 Musterstadt

1 Ihre Ansprechpartner erreichen Sie telefonisch oder per E-Mail unter:
Telefon: 0800 799 55 999
E-Mail: onlineservice@citiwerke.de

2 Vertragskonto-Nr.: 20012345
Rechnungs-Nr.: 200123456789
Rechnungsdatum: 30.09.2015

3 Verbrauchsstelle:
Max Muster
Musterstr. 1
01234 Musterstadt

4 Ihr Guthaben für den Verbrauchszeitraum vom 01.10.2014 bis 30.09.2015

Seite: 1 (5)

Sehr geehrter Herr Muster,

vielen Dank für Ihr Vertrauen. Auf Basis Ihres Energieverbrauchs haben wir Ihre Abrechnung erstellt. Einzelheiten der Berechnung entnehmen Sie bitte den Folgeseiten.

Produkt (aktuell)	Vorjahresverbrauch	Aktueller Verbrauch	Betrag
5 Online citigas12	10.586 kWh (365 Tage)	11.542 kWh (366 Tage)	833,67 EUR
7 Rechnungsbetrag			833,67 EUR
8 abzüglich Ihrer geleisteten Abschlagszahlungen			1.100,00 EUR
9 Ihr Guthaben			266,33 EUR
10 Ihr künftiger Abschlag beträgt			82,00 EUR
Ihr bisheriger Abschlag betrug			100,00 EUR

01.10.2014 bis 30.09.2015	01.11.2015	01.12.2015	01.01.2016	01.02.2016	01.03.2016	01.04.2016	01.05.2016	01.06.2016	01.07.2016	01.08.2016	01.09.2016	Neue Rechnung
Aktuelle Rechnung	Abschlag 82,00 €	Abschlag 82,00 €	Abschlag 82,00 €	Abschlag 82,00 €	Abschlag 82,00 €	Abschlag 82,00 €	Abschlag 82,00 €	Abschlag 82,00 €	Abschlag 82,00 €	Abschlag 82,00 €	Abschlag 82,00 €	
2015			2016									

Das Guthaben wird auf folgendes Konto überwiesen. Die zukünftigen Abschläge ziehen wir ebenfalls von folgendem Konto ein:

12 IBAN: DE12345678900001234567
BIC: XXAABBCCDDE
Bank: Musterbank

Mandatsreferenznummer: 1234500000987654
Gläubiger ID-Nr.: DE12XXX00000123456

Fällt der Belastungstermin auf ein Wochenende oder einen Feiertag, verschiebt sich dieser auf den nächsten Bankarbeitstag. Wir bitten Sie für ausreichende Kontodeckung zu sorgen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre citiwerke – eine Marke der
Thüga Energie GmbH

Informazioni generali sulla struttura della bolletta (pagina 1 e 2)

- 1 Ansprechpartner (Contatti)**

I nostri dati di contatto: Siamo comodamente raggiungibili per telefono o e-mail.
- 2 Vertragskontonummer (Codice cliente)**

Ogni cliente possiede un codice cliente. Si prega di comunicarlo nelle comunicazioni scritte, telefonate e bonifici, in modo da poter soddisfare al meglio le vostre richieste.
- 3 Verbrauchsstelle (Punto di fornitura)**

Il punto di fornitura è l'indirizzo presso il quale avviene la fornitura di gas. Nella maggior parte dei casi coincide con la propria abitazione o il domicilio. L'indirizzo del punto di fornitura può differire dall'indirizzo di fatturazione. Nel caso di un appartamento in affitto, ad esempio, il locatario può ricevere la bolletta a un indirizzo diverso rispetto a quello dell'abitazione concessa in locazione.
- 4 Verbrauchszeitraum (Periodo di consumo)**

La bolletta fa riferimento alla quantità di gas consumata in questo periodo. Solitamente, la bolletta si estende su un periodo di 12 mesi. Si tratta del periodo compreso tra l'ultima lettura e la lettura attuale.
- 5 Ihr Produkt (Il prodotto)**

Qui è possibile vedere il prodotto attualmente scelto. Nel caso in cui venisse effettuato un cambiamento del prodotto nel periodo di consumo, sarà possibile trovare il prodotto utilizzato in precedenza nei dati della bolletta a pagina 3.
- 6 Ihr persönlicher Energiebedarf (Fabbisogno di energia personale)**

Il consumo di energia della presente bolletta viene confrontato con il consumo dell'anno precedente, in modo tale che possa essere immediatamente visibile la quantità di energia che è stata consumata in più o in meno.
- 7 Rechnungsbetrag (Importo della bolletta)**

Prezzo lordo della quantità di gas consumata. Esso è costituito dal prezzo base, dal prezzo dell'energia in funzione del consumo e dall'IVA. Per quanto riguarda la modalità di calcolo di tale importo nel dettaglio fare riferimento ai dati della bolletta a pagina 3.
- 8 Geleistete Abschlagszahlungen (Acconti versati)**

Si tratta della somma delle quote mensili pagate nel periodo di consumo. Questa cifra deve essere sottratta dall'importo della bolletta.
- 9 Guthaben / zu zahlender Restbetrag (Credito/Saldo da pagare)**

Il credito viene rimborsato se il totale degli acconti versati è superiore all'importo della bolletta. A questo scopo è necessario comunicare le coordinate del proprio conto corrente, se non sono già state fornite in precedenza. In caso contrario, l'importo verrà accreditato al più tardi con il conguaglio successivo. Se l'importo della bolletta è superiore agli acconti versati è necessario il pagamento del saldo. Tale importo può essere facilmente pagato mediante sistema di addebito diretto SEPA, bonifico o pagamento in contanti (presso la propria banca).
- 10 Ihr künftiger Abschlagsbetrag (Acconto futuro)**

L'acconto futuro per l'anno di consumo successivo è stato calcolato sulla base del consumo di energia personale e dei prezzi attuali. Nel caso in cui non si verificasse alcun consumo annuo, il calcolo dell'acconto fa riferimento al consumo previsto del proprio gestore di rete. In un anno citiwerke richiede 11 acconti e al 12° mese redige il bilancio annuale. Se fosse necessario un acconto anche per il 12° mese, si avrebbero 2 crediti nel mese (un conguaglio e un credito per il rendiconto annuale) oppure un conguaglio e un rimborso del rendiconto annuale.
- 11 Fälligkeitstermine (Scadenza)**

Dalla presente cronologia è possibile dedurre a prima vista quali sono le scadenze mensili nonché gli importi degli acconti. Tali importi possono essere facilmente pagati mediante sistema di addebito diretto SEPA, bonifico o pagamento in contanti (presso la propria banca).
- 12 Zahlungsmodalitäten (Modalità di pagamento)**

Qui vengono fornite informazioni importanti in merito all'attuale modalità di pagamento.
- 13 Bankverbindung der Thüga Energie GmbH (Coordinate bancarie Thüga Energie GmbH)**

Qui è possibile trovare le nostre coordinate bancarie per effettuare i pagamenti qualora non ci sia stato concesso un mandato di addebito diretto SEPA.

Strom: Vertrag 30207867 Zählpunkt: DE0005997824400000100000000056554
Codenummer (Netzbetreiber): 9900599000001

Netzbetreiber: Thüga Energienetze GmbH, Bahnhofstr. 104, 67105 Schifferstadt

Verbrauchsdaten vom 01.10.2014 bis 30.09.2015					15	16	17	
Zähler ¹	Stand alt	Art ²	Stand neu	Art ²	bis	Differenz	x Faktor ³	= Verbrauch/Leistung
51757011	132.901,00	S	133.940,00	A	30.09.2016	1.039,00	1,00	1.039 kWh
Gesamtverbrauch								1.039 kWh

Erläuterungen

- ¹ AZ = Abzugszähler HT = Hochtarif NT = Niedertarif SL = Schwachlast
- ² A = Ablesung K = Kundenablesung S = Schätzung H = Hochrechnung
- ³ Faktor = Messwandlerfaktor

18 Abrechnungsdaten

19 Tarif: Online Citistrom 12

HT-Verbrauch	01.10.2014–30.09.2015	1.039 kWh	x 21,1800 ct/kWh	=	220,06 EUR
Grundpreis	01.10.2014–30.09.2015 =	365 Tage	67,2300 EUR/Jahr	=	67,23 EUR
Nettorechnungsbetrag					287,29 EUR
Umsatzsteuer	19 %	von 287,29 EUR			54,59 EUR
Bruttorechnungsbetrag					341,88 EUR
im Nettorechnungsbetrag enthaltene Stromsteuer HT					21,30 EUR

Der oben genannte Bruttorechnungsbetrag enthält 111,60 EUR für den Netzzugang, 8,33 EUR entfallen davon auf den Messstellenbetrieb, 4,25 EUR auf die Messung und 13,71 EUR auf die Konzessionsabgabe.

20 Zahldaten

	Nettobetrag	USt	Umsatzsteuer	Bruttobetrag
gemäß o. g. Abrechnungsdaten	287,29 EUR	19,00 %	54,59 EUR	341,88 EUR
abzügl. geleistete Abschlagszahlungen	-462,22 EUR	19,00 %	-87,78 EUR	-550,00 EUR
Ihr Guthaben	-174,93 EUR		-33,19 EUR	-208,12 EUR

21 Ihr künftiger Abschlagsbetrag Strom

	Nettobetrag	USt	Umsatzsteuer	Bruttobetrag
	26,05 EUR	19,00 %	4,95 EUR	31,00 EUR

Hinweise

Die Stromsteuer mit einem Regelsatz von 2,05 ct/kWh weisen wir separat aus.

22 Vertragsdaten

Produktname	Online Citistrom 12
Vertragsdauer	30.09.2015
Laufzeitverlängerung	Verlängerung um 12 Monate
Kündigungsfrist	6 Wochen zum Laufzeitende

23 Vergleichsverbrauch

	Zeitraum		Verbrauch
	von	bis	
Vorjahresverbrauch	01.10.2013	30.09.2014 (365 Tage)	1.036 kWh
Aktueller Verbrauch	01.10.2014	30.09.2015 (366 Tage)	1.039 kWh

Come si ottiene l'importo della bolletta? (Pagina 3 e 4)

Abschnitt 1 Ermittlung des Stromverbrauchs in kWh (Sezione 1 Determinazione del consumo di energia in kWh)

14 Zählerstand Stromzähler (Lettura del contatore di corrente)

Qui vengono elencate le letture del contatore che sono state fatturate nel periodo di consumo. La lettura del contatore può essere determinata in differenti modi:

- Lettura effettuata da un fornitore di servizi di misurazione (A)
- Lettura effettuata dai clienti (K)
- Rilevamento mediante metodi statistici (S) / (H)

15 Differenz/Stromverbrauch (Differenza/Consumo di energia elettrica)

Letture contatore nuova - Letture contatore vecchia = Consumo di energia elettrica (differenza)

16 Faktor (Fattore)

Nelle bollette il fattore è sempre 1,0. Il contatore della luce misura il consumo in kWh, che è anche l'unità di misura utilizzata nella bolletta. Non sono necessarie conversioni.

17 Verbrauch/Leistung (Consumo/Potenza)

Consumo totale di energia elettrica nel periodo di consumo.

Abschnitt 2 Ermittlung Ihres Rechnungsbetrags (Sezione 2 Determinazione dell'importo della bolletta)

18 Abrechnungsdaten (Dati della bolletta)

In caso di variazione del prodotto nel periodo di addebito, del prezzo del prodotto o delle imposte legali, come ad esempio l'IVA o le imposte sull'elettricità, il periodo di fatturazione viene suddiviso in più periodi. Il consumo di energia elettrica per ogni periodo viene calcolato in base alla comunicazione della lettura del contatore oppure viene identificato direttamente da noi. Il consumo in kWh viene moltiplicato per il rispettivo prezzo dell'energia (al netto). Il prezzo base viene determinato proporzionalmente in funzione dei giorni del periodo di fatturazione. Sommando il prezzo del consumo e l'IVA al prezzo base si ottiene l'importo della bolletta.

19 Produkt (Prodotto)

Qui è possibile vedere tutti i prodotti scelti nel periodo di consumo, in ordine cronologico.

Abschnitt 3 Ermittlung Ihres Guthabens bzw. zu zahlenden Restbetrag (Sezione 3 Determinazione del credito o del saldo da pagare)

20 Zahldaten (Conteggio)

Qui vengono sottratti dall'importo della bolletta gli acconti versati. Il credito viene rimborsato se il totale degli acconti versati è superiore all'importo della bolletta. A questo scopo è necessario comunicare le coordinate del proprio conto corrente, se non sono già state fornite in precedenza. In caso contrario, l'importo verrà accreditato al più tardi con il conguaglio successivo. Se l'importo della bolletta è superiore agli acconti versati è necessario il pagamento del saldo. Tale importo può essere facilmente pagato mediante sistema di addebito diretto SEPA, bonifico o pagamento in contanti (presso la propria banca).

Abschnitt 4 Ermittlung Ihres künftigen Abschlagsbetrages (Sezione 4 Determinazione degli acconti futuri)

21 Künftiger Abschlagsbetrag (Acconto futuro)

L'acconto futuro per l'anno di consumo successivo è stato calcolato sulla base del consumo di energia personale e dei prezzi attuali. Nel caso in cui non si verificasse alcun consumo annuo, il calcolo dell'acconto fa riferimento al consumo previsto del proprio gestore di rete.

Abschnitt 5 Ihre Vertragsdaten (Sezione 5 Dati di contratto)

22 Vertragsdaten (Dati di contratto)

Qui vengono fornite informazioni importanti in merito al prodotto attuale.

Abschnitt 6 Ihr persönlicher Energiebedarf (Sezione 6 Fabbisogno di energia personale)

23 Vergleichsverbrauch (Consumi a confronto)

Il consumo di energia della presente bolletta viene confrontato con il consumo dell'anno precedente, in modo tale che possa essere immediatamente visibile la quantità di energia che è stata consumata in più o in meno.